

OBČANSKÉ SDRUŽENÍ PARADOX

2012

REALIZAČNÍ TÝM:

TOMÁŠ ZDENEK

NINA ŠPITÁLNÍKOVÁ

DANUŠE ZDENKOVÁ

OBSAH

1. Cross'n'art
2. Cross – The forms of alternative music
3. Divadlo na půdu
4. Ghettollege
5. Zpráva o hospodaření v roce 2012
6. Závěrečné poděkování předsedy o.s. paradox

CROSS'N'ART

Projektu **CROSS'N'ART** navázal na tradici z předchozích let a v období od ledna do prosince tohoto roku pravidelně nabízel a nabízí návštěvníkům klubu Cross v pražských Holešovicích ucelené kulturně-vzdělávací nedělní večery a středeční filmové večery, které již staly pravidelnou součástí programové náplně tohoto klubu. Program jsme dále obohatili o cestopisné přednášky v režii Hory.cz, divadelní představení pro děti a další doprovodné akce.

V roce 2012 bylo projektu CROSS'N'ART vyhrazeno 92 večerů. Vstup byl vždy zdarma, aby se mohl s divadlem, dokumentárními filmy, cestovatelskými přednáškami, střeďečními projekcemi a dalšími žánry seznámit opravdu každý. Projektu se dařilo v experimentálním prostředí klubu Cross, který je vyhledávaným prostorem především mladé generace (18-35 let), propojovat umění s poznáním a nabízet kvalitní žánrově ucelené večery.

CROSS'N'ART se zaměřil na prezentaci mladých neprofesionálních divadelních souborů, dětské odpolední představení amatérskou filmovou tvorbu, autorské čtení, cestovatelské besedy s projekcí krátkých dokumentárních filmů o dané zemi/oblasti a vlastních oblastí fotografií cestovatele, vzdělávání pomocí dokumentárních filmů a následných debat s odborníky, a konečně pak promítání klubových filmů i aktuální kinematografie.

Výše zmíněné žánrové okruhy pak pravidelně doplňovala hudební produkce, převážně z oblasti world music.

Projekt byl rozdělen do 6 hlavních tematických celků, které se pravidelně konaly minimálně 2 dny v týdnu. Podrobnější popis následuje:



DIVADLO

Divadelní večery byly určeny mladým, amatérským, či poloprofesionálním souborům, jednotlivcům, či absolventům uměleckých škol. Tomuto žánru bylo v roce 2012 věnováno 6 večerů. Představily se následující divadelní soubory: Toy for Boys, Kabaretní divadlo, Antitheater, P.T.Divadlo, Buchty a loutky, Přecedance, Loco:Motion. Těm, které si diváci/čky zvláště oblíbili/ly, bylo umožněno vystoupit v rámci roku vícekrát.

Divadelní večery nabídly nejen klasická celovečerní představení (např. Psycho Reloaded), ale i improvizace, které za použití reprodukované i živé hudby, se zapojením obecnstva, samo volilo témata či se do improvizace souboru zapojilo přímo na podiu (Loco:Motion), hudební divadlo nebo autorské čtení herců a hereček.

Divadelní večery staly nedílnou a divácky velmi oblíbenou částí Cross'n'Artových nedělí, které nabízí návštěvníkům soudobou divadelní tvorbu a souborům pak možnost prezentovat se před publikem.



DĚTSKÁ ODPOLEDNE – DIVADLO PRO DĚTI

V roce 2012 projekt Cross'n'Art začal zaměřovat i na ty nejmenší. Velký ohlas nás přesvědčil, že na Praze 7 chybí místo pro rodiče s dětmi. V roce 2012 se konalo celkem 4 divadelních představení pro děti v režii občanského sdružení Loutky bez hranic, které byly doprovázeny výtvarnými či hudebními dílnami. Představily se nám následující divadelní

představení: O princezně, která všechno chtěla hned, Světlušky a Světlouškové, Zlatovláska a Cesta do Betléma. Divadelní představení byly doplněny výtvarnými dílnami.

Dětská sobotní odpoledne“ se konaly v kavárně klubu Cross, kde jsme vytvořily nekuřácký prostor.



DOKUNED

Ivan Blaževič, ředitel prestižního festivalu Jeden Svět, řekl, že žijeme v době, kdy se dokumenty stávají silnějšími než hrané filmy, přitom ale stále v naší společnosti zůstávají jaksí marginální záležitostí.

V rámci Cross'Artových večerů nazvaných DokuNed (dokumentární neděle) jsme návštěvníkům nabízeli kvalitní a divácky atraktivní snímky, jejichž promítání bylo pokud možno spojeno s debatou na dané téma. Spolupracovali jsme především s archivem festivalu Jeden svět, filmovou distribuční společností Aerofilms a dále pak s jednotlivými občanskými sdruženími. Některé večery nabídly pásmo tematicky spojených snímků, jiné zase jeden celovečerní, vždy se však u diváků a diváček setkávaly s velmi kladným přijetím. Vzhledem ke specifičnosti jednotlivých témat kolísala i síla návštěvnosti, od komorních 15 diváků až k zcela zaplněnému sálu.

Škála témat byla široká: „Cinematapie“, „Jak získat neviditelný bronz“, „ Víš, odkud je Tvá květina?“, „Mayestra Ayahousca“, „ Třafačka“, „Raid on Reykjavik Reloaded“, „Trabantem napříč afrikou“, „Trabantem mezi Kajmany“.



CESTOPISY

Naší zkušeností je, že nejlépe se dá cizí země či oblast přiblížit tím, že divákům/čkám zprostředkuje své dojmy cestovatel/ka, který/á zde pobývala/a. Autentické vyprávění zážitků, spojené s projekcí fotografií a někdy hudbou z dané oblasti, občas doplněné kratším dokumentárním snímkem, obecnstvu nejen představí zajímavé a leckdy do té doby neznámé kouty země, ale nezřídka inspiruje k podniknutí vlastní cesty (či aktivizuje k pomoci v případě země, kde panuje konflikt či chudoba). Cestopisy s názvem s Expedicí do kavárny se konaly ve spolupráci s Hory.info.

V roce 2012 se konalo celkem 11 takovýchto večerů.

Spolupracovali jsme s Hedvábnou stezkou, Hory.cz a s lidmi, kteří mají s cestováním rozsáhlé zkušenosti (Alef, Jan Tiligner, Dan Přibáň...). V roce 2012 se konaly následující cestopisy: Makedonie a Albánie, Chile, Kavkaz, Nejjednodušší sedmitisícovka, Život v Thajsku, Peru, Izrael, Ze života horolezkyně, cestopis Thajskou, tatrou mezi Kajmany.

Speciálním večerem byl večer s názvem Motonomádi – cestovatelský festival, v rámci kterého měli návštěvníci možnost projekt se expedičním trabantem, poslechnout si přednášky či shlédnout několik dokumentů.

BIOKÁF

Biokáf si klade za cíl představit tvorbu začínajících filmařů/ek (hraný film, animovaný film, dokumentární film), amatérský film, ale i klubovou či soudobou kinematografii. Tyto večery se konaly pravidelně každou středu v nově vybudované kavárně pražského klubu Cross a byly rozděleny na tři části (studentské filmy, klubové filmy a současnou kinematografii, letní kino).

Studentské středy se v roce 2012 pravidelně konaly poslední středu v měsících leden - květen a kladly za cíl představit tvorbu začínajících filmařů/ek (hraný film, animovaný film, dokumentární film) a dále amatérský film. Umožnit autorům/kám nejen prezentovat svá díla, ale také inspirovat diváky/čky k vlastní tvorbě. **Spolupracovali jsme s:** FAMU.

Klubová a současná kinematografie nám představila velký výběr ze světové klubové i současné kinematografie a kanala se každou středu.

Spolupracovali jsme s: Underfilm, Letní filmovou školou v Uherském Hradišti, a jednotlivými filmovými distribučními společnostmi.



HUDEBNÍ PRODUKCE A DALŠÍ TÉMATA

Každý z večerů byl doplněn hudební produkcí věnovanému žánru world music. Spolupracovali jsme především s **Afro-Nomad Sound** systémem (Bourama Badji a Queen Africa) a jeho hosty. Reprodukovanou hudbu doplňovali např. hráč na djembe, Papis Nyass z Gambie, bubeník Capr. Produkce Afro-Nomad Sound se konala vždy první a třetí neděli v měsíci.

Jednou měsíčně se konal projekt **Jamasterap**. Jamaster je rapová soutěž uskutečněná pro zlepšení flow a cílení muziky. V soutěži tolik ani nejde o kvalitní texty/freestyly, celá soutěž je zaměřená v rytmu, artikulaci, vnímání beatu a ovládání improvizace.

Jednou měsíčně se rovněž konala swing tančírna, kde kromě výuky swingu hrála živě kapela.

Cross'n'Art byl také doplněn o koncerty kapel Random Hand, Omnion, Xavier Baumaxa, Aurora Jazz Band, Praguematique, Misandao, Discoballs, Hog Hoggiy Hog.

Hudební produkce v rámci Cross'n'Art večerů je jejich oblíbenou a nedílnou částí, v rámci které dochází k prolínání světa účinkujících a návštěvníků, rozšiřování hudebních obzorů a setkávání (diváci nemusí ihned po produkci „domů“, nabízí se jim zde další možnost společně zhodnotit prožitý kulturní i vzdělávací program a navázat kontakty s podobně zaměřenými lidmi).

Rádi bychom také zmínili tři večery, které nelze zcela zařadit do uvedených žánrových okruhů. Jednalo se o večer s názvem Putování čajoprostorem – Japonsko a Putování čajoprostorem Korea, který se skládal ze tří částí. Přednášky o dané oblasti, hudební doprovod a přednáška o čaji daného regionu. Večer byl zakončen čajovým obřadem v podání Květy Bílkové. Dalším večerem byl křest básnické sbírky „Rok vepře“.

Nesmíme rovněž opomenout Knižní malotrh pro děti, skládající se ze čtení z knih, dětské workshopy a koncert Yellow sisters pro děti.

CROSS- THE FORMS OF ALTERNATIVE MUSIC

Projekt Cross – The forms of alternative music se v roce 2012 konal v pražském klubu Cross. Crossclub je jedinečně koncipované multikulturní centrum, které nabízí skutečnou kříženinu kultur, žánrů a přístupů uprostřed pražských Holešovic. Již dlouhá léta je nedělitelnou součástí pražské kulturní sítě respektovanou nejen v Čechách, ale i v zahraničí.

V roce 2012 bylo projektu Cross – The forms of alternative music vyhrazeno 45 večerů.

Projekt „Cross- The forms of alternative music“ byl zaměřen na zprostředkování různých složek alternativní hudby, a to za minimální vstupné či zcela zdarma. Hlavním cílem bylo kontinuálně představovat současné špičky z nejrůznějších oblastí alternativní hudby, konfrontovat české hudebníky se zahraničními, objevovat nové talenty. A hlavně potvrzovat to, že Praha je jedním z kulturních center Evropy.

Dramaturgie projektu Cross- The forms of alternative music pro rok 2012 navazovala na předchozí činnost a skládala se z následujících dílčích projektů: CULTURE MOVE, RNR PARADE, VISION, BASS CASEMATE, REGGAENERACE a MORE THAN HIP HOP. Podrobnější popis následuje:



CULTURE MOVE

Projekt Culture Move je orientován na setkávání a propojování různých kulturních a etnických vlivů současné hudební scény.

Culture Move se pouští především na pole moderní world music, ale nebojí se ani tradiční formy. Hostí jak nejzásadnější domácí, tak zahraniční jména současnosti, stejně jako v Čechách dosud neznámá uskupení z celého světa. Nově bychom chtěli kapely spojovat s projekcí dokumentů, hudebním workshopem či přednáškou, což se nám již několikrát velice osvědčilo.

V roce 2012 projekt hostil: Mario Bihári, Gadjo.cz Soundsystem, Yukimura, Babe LN, Checkpoint 303 (PAL). Mustakillah Sound, Kaliyuga Sound, Deus ex Machina, Peeni Walli, Boldrik, Suppafly, Marimba Mama, Dj Mikulas, Masala (PL), Kwazaw & Cheeba (PL), Telka, Dramajaqua & MC Chavy, Stanzim, KapSak, Michaela Sedlášková, Ghonzales, Létající Koberec, Hlava, IA, Satiwa, Lata (CHL) & DJ Haiti (CHL) Rido, Mersi, Babylon Rocker, Snowlion, Krema Kawa (BEL), Bitumen Beat



RNR PARADE

Projekt je koncipován jako série koncertních programů dosud neznámých hudebních skupin převážně z Čech, které jsou v přímé konfrontaci s jednou známou českou či zahraniční kapelou. Jeho cílem je postupně pražskému publiku představovat dosud neznámé, nicméně vysoce kvalitní hudební projekty domácí scény.

Noc pomáhá rockovým, rock'n'rollovým, punkovým, hardcorovým nebo metalovým kapelám získat si publikum, proniknout, usadit se na scéně a získat meziregionální kontakty mezi žánrově příbuznými kapelami. Vstup na akci je vždy zdarma což zajistí návštěvnost i zatím neznámým a přesto již kvalitním kapelám. Projekt se koná pravidelně každý měsíc.

V roce 2012 projekt hostil: Gerda Blank (NZ/CZ), Dying For Some Action (SWE), Terraformer (BRL), Ildaen (BEL), Reverend Backflash (AU), Delilahs (SWI), Slam & Howie (SWE), Moonshine Howlers, Day Glo Abortions (CAN), Astpai (AU), Braindead (GER),

OBČANSKÉ SDRUŽENÍ PARADOX

Registrováno u Ministerstva vnitra ČR pod č.j. VS/1-1/68090/07-R
IČO: 22663568

Worldhood Aries (UK), Babylon Rocker, Hundread, Thunderbirds, Blind Daters, Sour Bitch, Kung-fu Girlz, Stuck in Mind, Delusion, Esa z lesa, Depakine Chrono, Ufajr, Del Moe, Morokweng, My funeral, Tricky Troops, Social Party, My Dead Cat, L'RU, Gauneři, Your Last Breath, Dead Popes Company, Bazooka Joe, Skritek, Electro Dee, Smeghead, Spontal Sound Crew, dj Telka



VISION

Noc zaměřená na videoart a nová media v doprovodu producentů elektronické hudby. Filosofii projektu je přilákat lidi na zajímavé moderní hudební projekty a představit po jejich boku umělce, zabývající se novými medii (projekcí, animací, prostorovou interaktivní instalací, Vjingem). Hudebně se na Vision objevují především zahraniční a čeští producenti drumandbassu, dubstepu a electrobreaků. Video artisti se rekrutují převážně z uměleckých škol zabývající se novými medii (FAMU, UMPRUM, AMU a další).

V roce 2012 projekt hostil: Trei (NZ), The Upbeats (NZ), Beast 67, Rido, M4Y4, Mersi, Ans, Don Pedropoulos, Dx, Mad4bass, Subject Lost, Ufon, Valoa, Dom&Roland (UK), Koogi, Local Heroes, X.Morph, Conspira, Solitude, Merak, Chik, Dryman, Loxy (UK), Presha (NZ), Suki



BASS CASEMATE

Projekt sleduje nejprogresivnější trendy nekomerční elektronické hudby a představuje průkopníky, experimentátory a zakladatele nových hudebních směrů. Kromě hudebních producentů se Bass Casemate snaží představit i vokalistu nebo živého hudebníka, který nás kasematy nových stylů provede a doprovodí. Projekt je dále spojen s experimentální vizualizací nebo instalací DIY dekorací.

V roce 2012 projekt hostil: Lost (UK), Darkside (UK), Jeff 23 (UK), Resist (UK), Steve Bedlam (UK), Gideon (UK), Tuco (UK), Cyurs (UK), Pinch (UK), Tunnidge (UK), Om Unit (UK), Coda live band (UK), RSD (UK), Ism (UK) & Turner (US), Jazzsteppa (IZR), Fireson (KEN), Mess Brothers Dread K, Syrec, Franill, Mustakillah sound, Yukimura, Fyah Sound, Telka, Stifler Selecta, Dirty Little Toaster, Clockmaker, Woostep, Real Transported Man, Junior, Matoa, Spiritual Sound, Nika 77, Kan Jacca, Mad4bass, Mooris, Lion dub Sistaz, Eva Porationg, Toomuch, Ans, Abu, Wadi



MORE THAN HIPHOP

Projekt More than hip-hop se vyznačuje přesahy a alternativou mainstreamové hip-hopové scény v České republice i zahraničí. Řadí se k projektům snažícím se překročit mantinely mainstreamového hip-hopu a rapu navazující na projekty z labelů jako jsou: „Ninja Tune“, „Big Dana“, „Jarring Effects“ a podobné. Vystupují zde producenti a zpěváci, kteří se nebojí experimentovat ve svých textech ani své hudbě.

V roce 2012 projekt hostil: Bonus & Martin Tvrдый Trio, Kyklos Galaktykos, Abu, Kooltrasher (FR), Jostereo (FR), Ism, Mad4bass, Heavyn, Crome, Phy Life Cypher (UK), Mc Lord Bitum feat Dj Tshang (FR), Ntkz. Feat mc Alois z Brnele, Ezop, Bica, Javanski, Dread K, Gramod, Oliver Lowe & friend, rest & Annamaria Almeida, Bytosti live



REGGAENERACE

Projekt na navazuje na předchozí ročníky a jeho rámci jsou představovány multikulturní hudební formace ze zahraničí, které se věnují žánru reggae, ska přes dancehall až k dubu. Každá produkce je doplněna účinkujícími z domácí hudební scény.

V roce 2012 projekt hostil: Penni Walli, Supafly, Luv Messenger (SPA), Selector Boldrik, Mad4bass, Jafman, Bud, Joey Fever (SWE), FMP, Wicked sound, Vasilův Rubáš, Dubble (HR), Zion Squad, Red – I, Forward March Posse, Lengualerta (MEX), Dread K, Ramon Ramirez, Švihadlo, Sttatree, Dub artillery, Messenjah Missy M, Wilda Panda, Riddim Shot, Fireson (KEN), Junior Smile, Mr. Roll, Youss (ALG), Rhomanife (ITA), Snowlion, Mini da Mix (UK), Autist, Medial Banana band (SK), Dr. Kary, Collective

DIVADLO NA PŮDU



Divadlo na půdě hudebního klubu Cross představuje v českém prostředí ojedinělou scénu. Nejen, že je to jedno z mála divadel, kde se využívá prostoru pro představení „site specifics“, ale je zároveň i prostorem pro mladé začínající tvůrce, z nichž většina dokončila nebo dokončuje studium divadelní fakulty pražské Akademie múzických umění (DAMU). Dramaturgie Divadla na půdě si již od svého počátku kladla za cíl prezentovat umělce, kteří používají ve své scénické tvorbě inovativní metody, zapojují nové technologie a konfrontují možnosti práce v netradičním divadelním prostoru.

Dramaturgický plán roku 2012 zahrnoval reprízy divadelních představení Popravčí č.14 v režii Lucie Málkové, představení Symfoetus a představení Dybbuk v podání souboru Teatr Novogo

Fronta. Dále se odehrála 1 premiéra divadelního představení Missing v podání studentů divadelní fakulty pražské Akademie múzických umění. Odehrálo se celkem 26 repríz, které skrze zástupce mladé české progresivní scény představovaly rozmanité spektrum současných trendů a směrů a definovaly dnešní sféru alternativního umění.

Podrobnější popis následuje:

Divadelní představení Popravčí č. 14 se konalo celkem v 6 představení, které byly z velké části zcela vyprodány. Divadelní představení Popravčí č.14 pokračovalo v předchozích projektech: interaktivní využití prostorů, hledání nových výrazových prostředků, experimenty se scénografií a rekvizity. Nicméně poprvé se na půdě klubu Cross odehrálo monodrama. Monodrama Popravčí č.14 je zaměřeno na válku, blízkovýchodní konflikt a je vrcholným, poeticko-surovým monologem člověka uprostřed občanské války. Zároveň formou obrazů a textových koláží, která čerpá z různých jazyků, postupně odhaluje zrod fanatika.

Dominantou představení byl živý hudební doprovod, který vznikal přímo na místě a dotvářel divadelní atmosféru.

Za projektem stáli:

- **Hraje:** Petr Semerád
-
- **Překlad:** Kateřina Neveu
- **Produkce:** Nina Špitálníková
- **Dramaturgie:** Jan Tošovský
- **Výprava:** Barbara Wojtkowiak
- **Hudba:** Tomáš Kejmar (Thalidomide)
- **Režie:** Lucie Málková

Ukázka z divadelního představení POPRAVČÍ Č. 14



TISKOVÁ ZPRÁVA **TISKOVÁ ZPRÁVA**

Divadlo na půdě Crossu a o.s. Divadlo Unlimited uvádí

Adel Hakim: Popravčí číslo 14

monodrama o člověku, který musel přežít.

Premiéra: 14.10. 2011

Reprízy: 13.03.2012 – od 20:00

28.03.2012 – od 20:00

05.04.2012 – od 20:00

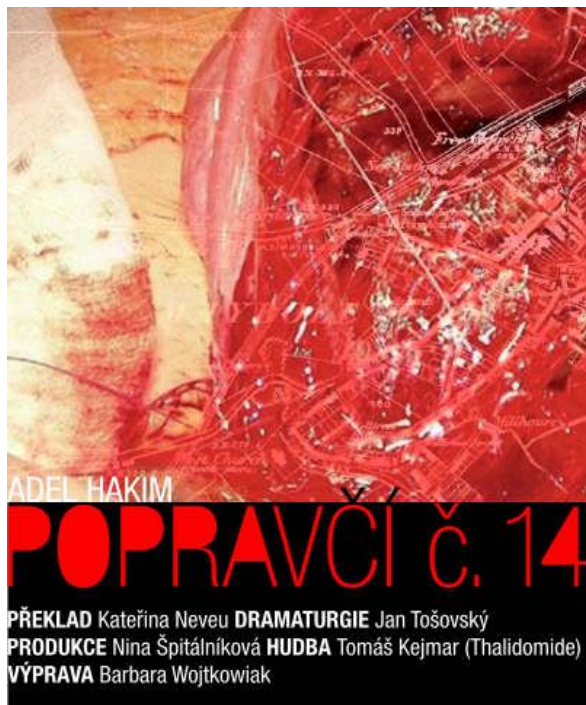
17.04.2012 – od 20:00

10.05.2012 – od 20:00

30.05.2012 – od 20:00

„Chceme vzít diváka na cestu, být mu doprovodem..., na cestu do vnitřní krajiny, do neznámé, a priori nesrozumitelné, složité a proměnlivé země. A pokusit se vytvořit co nejpřesnější mapu tohoto světa teroru. Nenabízíme příběh, ani povídku, ale zážitek času, času divadelního, skutečného, který v intimitě úzkosti sdílí herec s divákem.“

Adel Hakim, Paříž, 1990



O projektu

Adel Hakim se narodil v Egyptě v roce 1954. Je hercem a režisérem a v současné době vede Théâtre des Quartiers d'Ivry a studio Atelier Théâtral d'Ivry. Přednáší na škole École du Théâtre National ve Štrasburku a na pařížské École de la Rue Blanche.

Téma jeho her je zaměřeno na válku, blízkovýchodní konflikt a monodrama „Popravčí č. 14“ je vrcholným, poeticko-surovým monologem člověka uprostřed občanské války. Zároveň formou obrazů a textových koláží, která čerpá z různých jazyků, postupně odhaluje zrod fanatika. Sám autor k tomuto dodává: „Popravčí č.

14 nabízí „mentální topografii“ jedince, který prožil občanskou válku. Tento jedinec není zpočátku nijak zvlášť politicky angažovaný, ani neobyčejně hrubý. Jde o někoho dost banálního. O člověka

OBČANSKÉ SDRUŽENÍ PARADOX

Registrováno u Ministerstva vnitra ČR pod č.j. VS/1-1/68090/07-R

IČO: 22663568

bez kvalit. Avšak neúprosný sled událostí, tragický zážitek, v něm probudí temné síly - fanatismus, nenávist - které se v něm snad už předtím skrývaly.“

Tvůrčí tým

Inscenace monodramatu na půdě Cross vzniká pod vedením režisérky Lucie Málkové a dramaturga Jana Tošovského, kteří se s podobnou tematikou setkali už při inscenování hry alžířana Mohameda Kacimiho Svatá země. K tomu režisérka Lucie Málková dodává: *“Je až neuvěřitelné, jak jsou si ty hry podobné. Jazykem, poetickou, surovostí a přesným vyjádřením toho, že si člověk na bytí uvnitř válečného konfliktu zvykne, že se mu stane každodenním chlebem a někdy i zábavou.”*

V roli člověka beze jména, průměrného člověka “bez kvalit” vystoupí Petr Semerád. Absolvent VOŠH v (Rváč, Commedia del Arte) po studiu hostuje v různých divadlech (např. role Milence v inscenaci Krásná z Roissy (A studio Rubín), role Nikoly Šuhaje v muzikálu Balada pro banditu). Ke hře Popravčí č.14 dodává: *“Je to rozhodně výzva a taky nejtěžší věc, co jsem kdy dělal. Nejde jen o množství textu, ale i vědomí, že veškerá zodpovědnost v daný okamžik stojí na mně samotném. Důležitý je ale obsah. Tohle není light a funny hra, jak by řekl náš hrdina. Tohle je sled krutých traumatických obrazů, jimiž je náš hrdina svědkem. A tyhle obrazy je potřeba znova a znova vidět a prožívat...”*

Proud slov, mentální topografii, jak autor svou hru žánrově vymezuje, živě doprovodí na elektrickou kytaru Tomáš Kejmar, muzikant a přední člen hudební hardcore alternativní formace Thalidomide.

Výtvarnou složku inscenace vytvořila Barbara Wojtkowiak, která s režisérkou Lucií Málkovou dlouhodobě spolupracuje.

Hraje: Petr Semerád

Překlad: Kateřina Neveu

Produkce: Nina Špitálníková

Dramaturgie: Jan Tošovský

Výprava: Barbara Wojtkowiak

Hudba: Tomáš Kejmar (Thalidomide)

Režie: Lucie Málková



Divadelní představení Symfoetus se konalo celkem v 6 představení, které byly zcela vyprodány. Divadelní představení Symfoetus byla temná groteska o muži, který se po mnoha letech vrací do místa, jež musel kdysi opustit.

Divadelní představení odehrál soubor Teatr Novogo Fronta.

Režisérka Irina Andreeva sázela na osvědčený způsob principů tvorby soubrou Teatr Novogo Fronta. Psychologicky vypjaté momenty, absurdní situace a odlehčené chvíle se v divadelních akcích střídaly bez zřejmé návaznosti, nicméně působily kompaktně.

Za projektem stáli:

- **Hraje:** Teatr Novogo Fronta
- **Produkce:** Nina Špitálníková, Lucia Šimáčková
- **Režie:** Irina Andreeva

Ukázka z divadelního představení Symfoetus:



TISKOVÁ ZPRÁVA

Divadlo na půdě Crossu a Teatr Novogo Fronta uvádí

Symfoetus

Premiéra:	08.12.2011	
Reprízy:	08.03.2012 – od 20:00	20.03.2012 – od 20:00
	09.03.2012 – od 20:00	21.03.2012 – od 20:00
	10.03.2012 – od 20:00	22.03.2012 – od 20:00

Očekávali byste spektakulární divadlo! Očekávali byste tanec kladiv na zpráchnivělých zdech! Očekávali byste maškarní ples s názvem Smrt masek! Jenže tohle Teatr Novogo Fronta... Jistě – divadlo bylo, i tanec byl a masky venkoncem taky. Ale stejně bylo všechno trochu jinak...

O projektu

Temná groteska o muži, který se po mnoha letech vrací do místa, jež kdysi musel opustit. □ □ Podobenství o člověku vydávajícím se zpátky stopami vlastní paměti. Někdy je nutné navrátit se tam, odkud jsme odešli. Následovat stín svědomí. □ □ Posbírat střepy paměti a složit z nich nový obraz. Jaký bude? A jak máme naložit s □ mnohoznačností viny? Potřebujeme odpustit, nebo sami dostat

odpuštění? □ □ Je víc vinen ten, kdo odešel, nebo ten, koho jsme zanechali? □ □ Fyzické divadlo v režii Iriny Andreevy o věcech, o nichž zpravidla nepřemýšlíme, dokud nenadejde ... □. “

O souboru TNF

Teatr Novogo Fronta pochází ze St. Petersburgu v Rusku, kde byla tato divadelní společnost

OBČANSKÉ SDRUŽENÍ PARADOX

Registrováno u Ministerstva vnitra ČR pod č.j. VS/1-1/68090/07-R
IČO: 22663568



založena v roce 1993 Irinou Andreevou a Alešem Janákem. Jejich první práce vycházely z experimentu na poli vztahu mezi tělem umělce - jediného materiálu užívaného umělcem - a prostorem kolem něj. První představení "Vremja Dujak" (Hloupý Čas, 1994) bylo uvedeno na jejich prvním evropském turné a jeho tématem byl strach z toho, co může přinést budoucnost v Rusku. Po úspěchu inscenace a celého turné se TNF usadil v Praze, kde do dnes připravuje a realizuje své ojedinělé inscenace. V souboru se vystřídali umělci z České republiky, Japonska, Ruska, Kanady, Itálie, Slovenska, Německa, Rakouska, Francie, Sardínie, Švédska, Jugoslávie, Toga, Polska, Řecka a Dánska. Mezinárodní povaha souboru je charakteristická i pro jeho aktuální/ současné složení. Nejnovější projekty/ inscenace jsou realizovány ve spolupráci s tanečníky (performery, herci) z České republiky, Německa, Polska, Dánska, Rakouska a Řecka.

Kreativita a prezentace představení TNF je působivá jak díky škále tak i různorodosti, od pouličního divadla a improvizovaných scén až po vzrušující a režírované hry na klasických divadelních scénách. Divadelní kritici popisují práci divadla jako "horkou taneční grotesku", "tanec na hranici", nebo srovnávají pohybovou stránku TNFs butó. Od svého založení TNF odehrál stovky představení po celé Evropě od Ruska přes Velkou Britanii až k italské Sardínii, účastnil se festivalu v Bolívii v Jižní Americe, absolvoval turné po východním pobřeží USA, dvakrát se úspěšně představil na Edinburgh Fringe Festivale.

- **Hraje:** Teatr Novogo Fronta
- **Produkce:** Nina Špitálníková, Lucia Šimáčková
- **Režie:** Irina Andreeva

Více infomací: www.crossclub.cz/ www.tnf.cz



Studenti DAMU se na podzim zhostili půdního divadla a připravili premiéru divadelního představení Missing.

Divadelní představení „Missing“ se konalo celkem v 10 představení, které byly taktéž z velké části zcela vyprodány.

Chrání rodiče své děti proto, že se o ně bojí nebo proto, že se bojí být sami? Je čeho se bát? MISSING je hra o tom, co s člověkem udělá strach a samota.

Ale hlavně o tom, co s člověkem dokáže udělat touha.

Divadelní představení Missing pokračovalo v dramaturgii tohoto roku: interaktivní využití prostorů, hledání nových výrazových prostředků, experimenty se scénografií a rekvizity. Byly využity obě části půdy, přičemž v druhé části vznikla „malá galerie“. Scénografii v tomto představení vytvořil Mikoláš Petrželka (MYKO), který se podílel mimo jiné na divadelním představením Bouře, Mlčenlivá či Svatá země.

Ukázka z divadelního představení MISSING



TISKOVÁ ZPRÁVA

Divadlo na půdě klubu Cross uvádí

MISSING

Premiéra: 23.10.2012 od 19:00

Reprízy:

24.10.2012 od 19:00 a 21:00

31.10.2012 od 19:00 a 21:00

8.11.2012 od 19:00

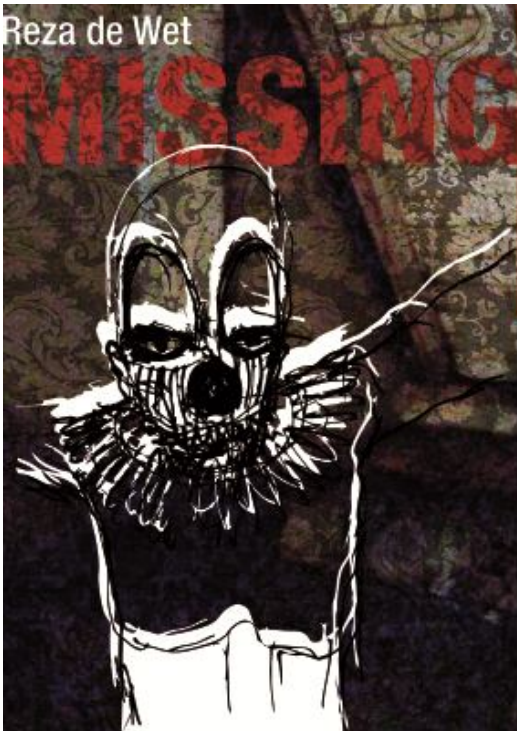
15.11.2012 od 19:00 a 21:00

21.11.2012 od 19:00 a 21:00

Chrání rodiče své děti proto, že se o ně bojí nebo proto, že se bojí být sami? Je čeho se bát?

MISSING je hra o tom, co s člověkem udělá strach a samota.

Ale hlavně o tom, co s člověkem dokáže udělat touha.



Reza de Wet
MISSING

Současné jihoafrické drama na půdě Crossu
v podání studentů DAMU a spoluautora představení
Projekt Bouře a Pustina.

režie **ŠTĚPÁN TRETIAG**
dramaturgie **TEREZA VERECKÁ**
světla **ONDŘEJ RŮŽIČKA**
hudba & obraz **MYKO**
hrají **JOSEFÍNA VOVERKOVÁ** a **IZABELA FIRLOVÁ**
a **IVA HOLUBOVÁ** a **MICHAL BALCAR**

premiéra 23.10. 2012 od 19h
na půdě klubu CROSS
(Plynární 23, Holešovice, Praha)

další termíny:
24.10. v 19 a 21h
31.10. v 19 a 21h
8.11. v 19h
15.11. v 19 a 21h
21.11. v 19 a 21h

rezervace: nina@crossclub.cz
www.oneironautilus.cz/missing



Nové audiovizuální představení na půdě Crossu podle současného jihoafrického horroru v duchu magického realismu. V podání mladého tvůrčího teamu studentů DAMU ve spolupráci s Mykem, spoluautorem představení Projekt Bouře a Pustina. Nedávno zesnulá autorka Reza de Wet patří mezi nejznámější a kritikou oceňované osobnosti jihoafrického divadla.

Miem a její dcera tráví čas zašíváním pytlů v chatrči umístěné mezi haldami hnoje. Je pozdě večer. Ale není to obyčejný večer. Je to poslední únorová noc - noc ve které záhadně mizí děvčátka. Někteří si myslí, že prostě utíkají z domova. Ale Miem i její kamarádka Gertie vědí, že je v tom něco jiného. Něco děsivého.

Režie: Štěpán Tretiag

Dramaturgie: Tereza Verecká

Hudba a projekce: Myko

Produkce: Nina Špitálníková

Hrají: Josefína Voverková, Izabela Firlová, Iva Holubová, Michal Balcar



Divadelní sezonu v roce 2012 zakončilo sólové představení zakladatelky Teatr Novogo Fronta Iriny E. Andreevy s divadelním představením **Dybbuk**. Divadelní představení se konalo celkem ve 4 představeních.

„Je půlnoc. V tuto hodinu by měl být člověk schopen sestoupit do největších hlubin svého bytí a bude-li sestupovat dost rychle a sestoupí-li dost hluboko, uvidí zříceniny Jeruzalémského chrámu, plačícího B-ha a modlící se mrtvé.“ Ellie Wiesel.

Ženská energie vesmíru a různé formy jejího projevu v konkrétních osudech konkrétních lidí. Otázky na něž nenacházíme odpovědi. Ale ptáme se na ně stále častěji.



GHETTOLLEGE

Projekt Ghettollege navázal na tradici z předchozích let a v období od ledna do prosince tohoto roku pravidelně nabízel a nabízí návštěvníkům klubu Cross v pražských Holešovicích ucelené večery, ve kterých se mísí půda akademická s půdou kulturní. Pomocí kvalitních přednášek, workshopů, kurzů a výstav umožňoval účastníkům rozšířit si komplexní formou své vzdělání. Jako prostor pro realizaci jsme se rozhodli pro kavárnu v pražském klubu Cross, kde se snažíme vybudovat kulturní centrum.

Strategií university bylo vyučování zdarma a otevřenost všem, kdo projeví zájem se něco dozvědět. Každá produkce z programu byla svým složením obecnstva jedinečná, a každý večer přilákal okolo 70 diváků a divaček.

V rámci projektu se konaly přednášky v rámci Afrikanistiky. Kromě tohoto tematického celku se konaly i další večery zaměřené na různá témata. Podrobnější popis následuje:



AFRIKANISTIKA

Afrikanistika byla vybrána jako téma pro rozsáhlý cyklus přednášek zejména z toho důvodu, že stejnojmenný obor byl na Filosofické Fakultě UK zrušen. A to i přes svou dobrou pověst, kvalitní profesory a neutuchající zájem studentů. Lidé se zájmem o studium afrických dějin, kultury a společnosti byli odkázáni pouze k domácímu samostudiu. Přednáškový cyklus Afrikanistika úzce propojoval historická, sociologická, etnologická, antropologická a kulturní témata. Spojení přednášek s kvalitními uměleckými workshopy s mezinárodní účastí pak umožnilo „studentům“ poznat Afriku nejen teoreticky, ale i prakticky a fyzicky.

O kvalitu přednášek se postarali převážně vysokoškolští profesori, kteří informovali publikum o etnologii, politice, náboženství, historii, umění, sociálních problémech a v neposlední řadě česko-afrických.

Přednášky, které se konaly v rámci Afrikanistiky 2012:

Mgr. Hana Geroldová

- „ *Tradiční Africké divadlo*“

- „ *Africký tanec*“

Mohamad Bangoura

- „ *Griot, renesanční člověk západní Afriky*“

Nizoucha Thomas

- „ *Africký tanec*“

MgA. Monika Rebcová

- „ *Africký tanec*“

Jana Šajmovičová

- „ *Dobrovolnictví v Ugandě*“

Klára Kappala

- „ *Wakitaka*“

Přednášky byly následně doplňovány dokumenty o daném tématu. Dokumenty byly zapůjčovány z archivu **Člověka v tísní**.

Kulturní program zprostředkovávalo **o.s. Paradox** společně s interkulturní společností pro africko - české poznávání **Africký dům**, které zajišťovalo výstavy k afrikanistickým přednáškám.



MODERNÍ DĚJINY

Dalším cyklem byl cyklus **Moderní dějiny**. Tato série přednášek se zabírala především romskou tematikou.

Na projektu jsme spolupracovali s občanským sdružením Romea. ROMEA je české občanské sdružení, které vzniklo 31. 12. 2002 jako dobrovolná, nevládní, nezisková organizace sdružující romské a neromské občany, jejímž primárním cílem je podpora boje proti rasismu, rozvíjení dodržování lidských práv, napomáhání k rozvoji demokracie a tolerance ve společnosti. Sdružení bylo založeno Jarmilou Balážovou a Zdeňkem Ryšavým.

Cílem členů sdružení ROMEA je přispět k rehabilitaci romství a romské menšiny.

Ukázka probíraných témat byla:

Ethnic Friendly

„Zaměstnavatel a jiné projekty“

Markéta Nešlehová

„Rom ID“

Martina Horváthová

„Rom ID“

Jarmila Balážová

„Jak se žije veřejně aktivním Romům“

Patrik Banga

„Jak se žije veřejně aktivním Romům“

Vojta Lavička

„Jak se žije veřejně aktivním Romům“

Dokumentárních filmy:

Černá srdce

Rom ID

Výstava:

Karel Tůma

„Život Romů v osadách na východním Slovensku“



HUDEBNÍ PRODUKCE A DALŠÍ TÉMATA

Každý z večerů byl doplněn hudební produkcí věnovanému žánru world music. Spolupracovali jsme především s Afro-Nomad Sound systémem (Bourama Badji a Queen Africa) a jeho hosty. Reprodukovanou hudbu doplňovali např. hráč na djembe, Papis Nyass z Gambie, bubeník Capr.

Hudební produkce v rámci Ghettollege večerů je jejich oblíbenou a nedílnou částí, v rámci které dochází k prolínání světa účinkujících a návštěvníků, rozšiřování hudebních obzorů a setkávání (diváci nemusí ihned po produkci „domů“, nabízí se jim zde další možnost společně zhodnotit prožitý kulturní i vzdělávací program a navázat kontakty s podobně zaměřenými lidmi). Ghettollege byl také doplněn o koncerty kapel:

ANEBOAFRO

PANONIA ALLSTARS SKA ORCHESTRA

SWING TANČÍRNA

MARIO BIHÁRI i & GADJO. CZ SOUNDSYSTEM

KALE

BITUMEN BEAT

BOB SANT CLAIRE

PHILIP TBC

BABE LN

MEDIS

VASILŮV RUBÁŠ

MOHAMAD BANGOURA

AFRONOMAD SOUNDSYSTEM

Rádi bychom také zmínili **dva večery**, které nelze zcela zařadit do uvedených žánrových okruhů. Jednalo se o večer s názvem „**Magická slova v židovské tradici**“, Přednášky byly o tajemných způsobech použití jazyka ve starověkých mystických textech a v golemovských legendách. Přednášky vedla Helena Bönischová (Židovské muzeum Praha, autorka knihy Ma'ase Merkava) a Marek Toman (spisovatel, autor knihy Můj Golem). Vystoupení doprovodily projekce obrazových materiálů a diskuse. Dále se jednalo o tematický večer na téma **Knižní veletrh**. Při kterém se konalo autorské čtení Markéty Pilátové, Jaroslava Balvína, Pavla Hrnčíře, Tomáše Klvani. Na hlavní stagei se konalo divadelní představení divadelní skupiny UMSKUP, módní přehlídka Ivany Hádkové a Agáty Svobodové. Večer završil koncert kapely Vasilův Rubáš

ZPRÁVA O HOSPODAŘENÍ V ROCE 2012

ROZVAHA ke dni 31.12.2012

AKTIVA

Dlouhodobý nehmotný majetek	350 000,-
Krátkodobý finanční majetek.....	39 000,-
Aktiva celkem	389 000,-

PASÍVA

Jmění celkem.....	390 000,-
Výsudek hospodaření	- 1 000,-
Pasiva celkem	389 000,-

VÝSLEDOVKA ke dni 31.12.2012

NÁKLADY

Spotřebované nákupy	85 000,-
Služby celkem.....	1 242 000,-
Osobní náklady	96 000,-
Ostatní náklady	11 000,-
Náklady celkem.....	1 434 000,-

VÝNOSY

Tržby za vlastní výkony a zboží	783 000,-
Ostatní výkony	1 000,-
Přijaté příspěvky	49 000,-
Provozní dotace	605 000,-
Výnosy celkem	1 438 000,-
HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK	4 000,-

ZÁVĚREČNÉ PODĚKOVÁNÍ PŘEDSEDY OBČANSKÉHO SDRUŽENÍ PARADOX

Vážení přátelé,

dovolte mi, abych na závěr jménem občanského sdružení Paradox vyslovil poděkování všem, se kterými jsme měli možnost spolupracovat, dobrovolníkům za čas a energii, kterou věnovali občanskému sdružení Paradox. V neposlední řadě pak patří díky našim sponzorům za jejich důvěru v naší práci.

Věřím, že se nám společně podaří vytvořit pražské alternativní kulturní centrum mezinárodního významu. Centrum přístupné pestrému spektru návštěvníků, základnu umělců a uměleckých projektů a křižovatku kultur, pohledů i uměleckých žánrů.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Zdenek".

Děkuji, Tomáš Zdenek